

Duminica a 27-a după Rusalii

Hristos ca Dumnezeu înțelege suferința omului și îl ajută. El înțelege suferința ca Unul care participă la ea, fiind lipsit de păcat, deci de separare. Cel de lângă tine este mai puțin părtaș la această suferință, percepându-o exterior. De aceea este mai înclinat să te judece după aparențe decât să te ajute. Acest episod în care Hristos vindecă iar cei prezenți critică este semnificativ pentru unul din aspectele răscumpărării. Am pierdut prin păcat profunzimea cunoașterii semenului, Dumnezeu ne-a redat-o prin Întruparea Fiului. Drumul viețuirii creștine trece prin această luptă de a redescoperii ce se întâmplă cu adevărat cu cel de lângă noi. Această luptă nu mai este însă un efort pur uman, ci Hristos Tămăduitorul este cu noi pentru a ne arăta drumul spre sufletul aproapelui nostru.

† Mitropolit NICOLAE

Program liturgic

Joi 3 dec - 6.00 pm - **STUDIUL BIBLIC în LIMBA ENGLEZĂ**, cartea *Apocalipsei*, pe portalul de ZOOM <https://us02web.zoom.us/j/3570604649>).

Vineri 4 dec - 7.00 pm – taina Sf. Maslu

Sâmbătă 5 dec

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie

- 7.00 pm – Vecernia

Duminică 6 dec – Duminica a 27-a după Rusalii. Sf. Ierarh Nicolae

- 8.30 am – Utrenia

- 10.00 am – Sf. Liturghie

Miercuri 9 dec – 7.00 pm – Acatist

Joi 10 dec – 6.00 am – Sf. Liturghie

– 6.00 pm – **studiu biblic - 1 Corinteni cap. 9-10 pe zoom ?????**

Vineri 11 dec - 7.00 pm – Acatist

Sâmbătă 12 dec

- 8.30 am – Utrenia

- 9.30 am – Sf. Liturghie

- 7.00 pm – Vecernia

Duminică 13 dec – Duminica a 28-a după Rusalii

- 8.30 am – Utrenia

- 10.00 am – Sf. Liturghie

NOU LA PANGAR - CALENDARE 2021

- **calendare de perete – 5.00 USD**

- **calendare cu file – 10.00 USD**

- **calendare de buzunar – 2.00 USD**

PROGRAM EDUCAȚIONAL CERCETÂNDU-ȚI CREDINȚA!

Mitropolia Ortodoxă Română a celor două Americi va desfășura un **PROGRAM EDUCAȚIONAL** pe cel puțin **12 luni**, destinat educației religioase a credincioșilor și a înțelegerii în profunzime a adevărilor de credință. Acest proiect se adresează credincioșilor parohiilor Mitropoliei și se va desfășura exclusiv în mediul virtual în **FIECARE ZI de JOI** din **LUNĂ**, începând cu orele **6.00 PM CDT (ora Chicago)**:

- I. În **PRIMA JOI** a fiecărei luni, începând cu data de **3 decembrie 2020**, **Pr. Dr. John Downie** de la parohia Sf. Mihail din Southbridge MA va susține un program de **STUDIU BIBLIC** în **LIMBA ENGLEZĂ**, pornind de la cartea *Apocalipsei* (pe portalul de ZOOM <https://us02web.zoom.us/j/3570604649>).
- II. În a **DOUA JOI** din fiecare **LUNĂ**, în perioada noiembrie 2020-octombrie 2021, mai mulți preoții ai Mitropoliei noastre vor susține **CATEHEZE** aparținând programului catehetic implementat de Mitropolia Ortodoxă Română a celor două Americi numit **CALEA**. Programul complet al tuturor catehezelor îl puteți găsi **aici**. Cateheza se va desfășura pe portalul de ZOOM <https://us02web.zoom.us/j/83232676956>.
- III. În a **TREIA JOI** din **LUNĂ** începând cu data de **19 noiembrie 2020**, **P. Cuv. Protosinghel Ieremia Berbec**, stareșul Mănăstirii Sfântul Dimitrie cel Nou din *Middletown, NY*, va susține o **SEARĂ DUHOVNICEASCĂ**.
- IV. În a **PATRA JOI** a fiecărei **LUNI**, începând cu data de **26 noiembrie 2020**, **Pr. Ștefan Drăgoi** de la parohia Sf. Maria din Norfolk, Virginia va susține un program de **STUDIU BIBLIC** în **LIMBA ROMÂNĂ**, pornind de la Sfânta Evanghelie a Sf. Evanghelist Matei (pe portalul de ZOOM <https://us02web.zoom.us/j/83232676956>).

Acest program este o completare a programului de studiu biblic și lecții de catehism pe care-l desfășurăm în Catedrala noastră și se adresează celor care nu au putut participa până acum la acest program.

Slujbele din zilele de sărbătoare peste săptămână, sâmbătă și duminică vor continua să fie transmise live online pe situl www.biserica.tv.

Pomelnicul familiei pentru Sf. Liturghie, Sf. Maslu și slujba parastaselor poate fi trimis prin poștă la adresa 5406 N. Newland Ave. Chicago IL 60656 sau prin email la cler@catedrala.org. Orice donație pentru susținerea Catedralei este binevenită și poate fi făcută prin poștă sau direct prin Paypal/credit card pe situl Catedralei www.catedrala.org rubrica **donații.**

- În fiecare săptămână **MARȚI ȘI JOI SEARA** la orele **8.00 PM** până când epidemia va trece, preoții și credincioșii parohiilor Mitropoliei sunt îndemnați să citească acasă **Paraclisul Maicii Domnului**.

A apărut Revista Credința 3/2020 (iulie-septembrie 2020) – descărcați aici:
<https://www.mitropolia.us/pdf/2020.10.07.pdf>

Sunday School s-a redeschis duminică 27 septembrie 2020 cu respectarea regulilor statului Illinois privind participarea în persoană a copiilor la activitățile de grup. Înscrierile au loc duminical după Sf. Liturghie în sala socială! Taxa se poate plăti la înscriere. **Avem marea rugămintă să citiți regulile privind participarea la Sunday School pentru siguranța fiecărui copil/tânăr și a fiecărui părinte. Vă mulțumim de înțelegere!**

Lista secțiilor de votare din zona Chicago:

Chicago 1, Illinois 737 N Michigan Ave., Suite 2300, Chicago, IL 60611 Consulat General
Chicago 2, Illinois 3938 W Irving Park Road., Chicago, IL 60618
Chicago 3, Illinois 5825 N Mozart St., Chicago, IL 60659
Niles, Illinois 7280 N Caldwell Ave., Niles, IL 60714

Aurora, Illinois 3003 N Eola Rd, Aurora, IL 60502

Mai multe informații despre alegerile pentru Parlamentul României din 5-6 decembrie 2020 găsiți AICI:

Informații AROLA

Dacă doriți să fiți la curent cu activitățile Organizației Doamnelor din Mitropolie (AROLA) vă rugăm să o contactați pe **Adriana Obreja** pentru a-i oferi adresa de email.

Saint Paraskeva Orthodox Charity - ajută permanent copii din România și vă invită să vă alăturați acestui efort prin donațiile dvs direct pe websitul asociației: www.spcharity.org.

Cuvinte ale Părinților

„Dacă Îl iubești sincer pe Dumnezeu și vei rămâne cu tărie în această dragoste, nici o patimă nu te va stăpâni.”

Sfântul Simeon Noul Teolog

Be the Bee #158 | How to "Give Thanks in All Circumstances"

https://www.youtube.com/watch?v=Mz7XELLpcR8&list=PLbyQMR-_r8bJTrcWpWxSUPdJHdZJsq_zG&index=159

The Children's World – a Sunday Bulletin for Children: God equips us!

<http://myocn.net/wp-content/uploads/2020/12/Childrens-Word-408.pdf>

NEW: LIVE Adult Education: Shared Experience of the Orthodox Christian Faith

<http://myocn.net/adult-education-shared-experience-orthodox-christian-faith/>

Biblioteca Catedralei

Biblioteca Catedralei Sf. Împărați Constantin și Elena, cu sală de lectură special amenajată la etaj, vă oferă un număr de peste 900 de titluri în limba română și engleză pe care vă invităm să le răsfoiți sau să le împrumutați în regim de bibliotecă.